

فرفنده در. درت باشه كلش بر قوزنك بوكدر كه بوكا (كوهج) و زننده (اوهج) بوك اطلاق اولور. شمولي اوج نوحه آيرلان بوكك ابوسني، كوتوسني تفریق ایدله :

بوكك ائك اعلاسی صاعمال بوكدر. تلری اوزون. عوشاق وایجه اولور. بوده اووه لرله طانغرده رمی اولسان قوبونلرده تخلف ایدر. طاع بوكاری اووه بوكرینه نسبتله دهه كوزل، دهه تمیزدر. (قوناق) دنیلن (وسخ) دن و (بطراق) دنیلن دیکتلی جه لردن آزاده در.

ایکنجیسی طوقلی بوكدر. تلرینك اوزونلی صاعمالك نصی قدردر. براز سرت اولور. فقط بارلاقدر.

اوجنجیسی ایسه كوز بوكدر كه هبستدن قیصه در. بونی یالکز (كچه) تینلر استعمال ایدرله. منسوجه الور سز.

شمدی بر قالیچه عاملی - فقط کلبه سنده بیله در سجاده طوقیان کرلی قادین دتک ایسته میوز - قالیچه جیلکی صنعت ایدنه رك لاقل بکری اوتوز دستکاه صاچی اولان بر قالیاف کرک سپارش اوزرینه و کرک کنندی حسابنه اولسون اعمال ایندیره چکی قالیچه لره نه نوع بوكک رایجی بیور و آنی وقت وموسنده تدارك ایدر.

ایوم نفس قونیه ایله بزم سلله ده اوج درت پوز دستکاه اوله رق بونلرده اوج کشینك تحت امر واشتاندنده در. اوچی ده ممالک اجنیه ایچون اجرای حرفت ایتمکده در. اوچی ده اندازه سی ۳۵ غر وشدن آلتش بش یتش غروشه قدر قالیچه اعمال ایندیر - مکده در. اوچی ده قوللانجهنی بوك موسنده تدارك واحضار ایده بیله جک سرمایه صاچی در. سنوی هر بری بر قاج بیک لیراقی بوك اشترا ایدر. اوچی ده بوكک ابوسنی، کوتوسنی بالذات تفریق تعیینه مقتدر ذواتدن اولدقلری کبی بو ایشده استخدام اینتکری طویلا بچیلر ده ارباب و قوفنددر. چونکه بویه بر حرفت بخت ایچی کیریشلی میوب هر صنعت و حرفتده اولدینی کی بالانات او حرفتده صاحب رسوخ و وقوف اولق و یاخود واقف صنعت آدم لرله عقد مشارک ائک مقتضیدر. دتک ایستور زکه بوحوالیده اون سنه اول باشلانیلان وشو درت سنه طرفته حکومت محله مرک ابرازندن خالی اولدینی تسهیلات تشویقه سایه سنده فوق المأمول

ترقیدار اولان بو حرفتک اربابه معمولاتی تالوندره و آسرقابه بکنندردیکی وشمدی به قدر بوکرینك جنی نامه مشترک برلنك اعتراض و مؤاخذه سنه اوغرا - مدینی حالد ایکی اوج عصر دن برو بو حرفته اشتغال واشتار ایتش اولان عشاق کوردس قوله بیورچیلر کبی اون بش بکری بیک دستکاه مالک اولان محللر عیبا قوللانقلری بوكک انتخاب اجانسنده مساعهی ایتمکده درلر؟ چونکه تجارت اوطه سی صورت مطلقه ده اوله رق (مملکتزده اعمال اولنان خالیلرک مطلوب درجه ده رواج بوله مامسی استعمال اولنان بوکرلک فنانقندن) طولانی اولدینی، بناء علیه تاسیوسدن آظنه به قدر اناطولینك نه قدر قالیچه اعمال ایدر شهر وقصبه سی وارسه کانه سنك قالیچه نسجنده قوللاندینی بوکرلک صورت انتخابنده بر دقتزلک بولندینی کورتمش اولیور.

قونیه ولایتنده یک چوق بر واردرکه بوکرینك نفاسیتله مشهوردر. (لادیق) (قوناق) (صیزمه) (قادین خانق) (الاطاع) (چال دره) (کوهج) (صاریمجل) (بوکار باشی) (تومهک) (زویه جک) اغلیرینك مکدیجی مرعارینك نفاسیتی جهتله کوزل بون چیقان برلدر. بناء علیه مرکز ولایت امله حوالیسنده کی قالیچه عاملاری بورلردن بوك تدارك ایندیکی کبی شو تمداد ایندیکنز محللردن تعاشافه کوردسه قدرده بوك سوق اولنور.

بیاغی بجنه کلنجه: هیچ قالیاف نسجیاتنده بیاغیدن بوکلش ایبلک قوللانمز. چونکه بیاغی قالیچه اعمالاتنده دکل چوخه و او قیلیدن اولان آقشه ده قوللانیلور.

ثالثاً تجارت اوطه سی ایران قالیچه لرینك خطه عراقیه ده چیقاریلان بوکردن میدانه کلدیکنی نتیجه تدقیق اوله رق اکلامشده بو بوکرلک ممالک سائر شاهانه به سوق وارسال خصوصیتی تذکر الیش ایش. ایران قالیچه لرینه نقل مقال ایله م:

تجارت اوطه سی غزنه سی عنوانك متممی اولان

قالیچه جیلک

خالجیلق و در سعادت تجارت اوطه سی عنوانیه ارباب و قوفدن بر ذانک قونیه ده سلله دن کوندردیکی مقاله در:

بودن ایکی آی مقدم در سعادت تجارت اوطه سنك تحقیقاتندن اولق اوزره اقدام غزنه سنده شویله بر فقره نشر اولمش ایدی:

«مملکتزده اعمال اولنان خالیلرک نه دن طولانی مطلوب درجه ده رواج بوله مدینی جالب دقت کوریه رک بوکک اسبابی تجارت اوطه سنجه تدقیق و تحقیق اولمش و خالیلرده استعمال اولنان بوکرله (بیاغیلرک) این جسنندن اولمدینی تبیین ایتشد. مذکور اوطه تعمیق تحقیقات ایدرک خطه عراقیه ده چیقاریلان بوکرلک ائک اعلا جسنندن اولدینی و فقط بونلرکده هب ابرانه اخراج ایدله رک هبیزک معلومی اولان او معمولات نفیسه نك میدانه کلدیکنی اکلامش و بناء علیه بو بوکرلک ممالک محروسه شاهانه به سوق وارسال خصوصیتی تذکر الیشدر.»

تجارت اوطه سنك تحقیقاتندن عبارت اولان بو فقره نك مندرجاتی محتاج ایضاح و تصحیحدر.

اولاً مملکتزده اعمال اولنان خالیلرک مطلوب درجه ده رواج بوله مدینی قضیه سی تجارت اوطه سنك جمله ظنونین عیار و بناء علیه تامیله خلاف حقیقتدر. چونکه شو اون سنه طرفنده ترك خالیلرینك اروپا و آسرقاده کی رواجی سائر معمولاتزک هیچ برله قیاس قبول ایدمه جک مرتبه ده افزایش بولمشدر. یالکز عشاق قصبه سنه ۱۸۹۹ سنه سنده انکثره و آسرقا ایچون اعمال ایندیکی قالیچه مقابله ده (۶۰۰۰) درت پوز آلتش بیک انکلیز لیرابی کیرمشدر. دتک که بهر مرهبع اندازه سی حساب وسطی اوزره ۳۰ غروش اعتباریه برمیون سکز پوز فرق بیک اندازه قالیچه طوقتمش اولیور. ایشته یالکز بو قصبه قوله، کوردس، بیورچیلر مستثنی اولق اوزره عراقدن آظنه به قدر اولان ممالک قالیچه اخراجاته معادل اعمالاتده بولمشدر. بزه قانورسه تجارت اوطه سی غزنه سی پای تختک تجارت اوطه سی صفتیه حائر اولسی لازمکن وسائط مکمله تحقیقیه بی بحق استعمال ایدرک قالیچه جیلکک خصوصک سنلرده حاصل ایندیکی انبساط ووسعتی حرفت و تجارت مملکت نامه فضا رانه اعلان ایتک کرک ایدی.

اوت! بعض سنه ک بعض سنه ره اویمه جینی عالم تجارتده کثیر الو قوع حالدرند. فقط بو کبی حالر دخی بر مؤثرک تأثیرنه تابع و محکوم اوله جسنندن او تأثیری حاصل ایدن حالاتی تحقیق ایتک و آندن صکره ده سکنه به اوغرایان حرفت و تجارتدن طولانی مستغرق فنور اولمش ارباب تجارت و حرفت و آرایسه آتلی تمین اسبابه برابر او سبیلرک زوالنی متعاقب تجارت و صنعتلرینک معز زاده کسب وسعت ایله جکی دلاخل مقننه سیله تبیین و تأمین مسارعت ایلمک بر تجارت اوطه سنك اقدام وظائقی اولق لازم کلور.

آدین ولایت جلیله سی تجارت اوطه سنك بوسنه نشر ایندیکی ایستاتستیق دفترخی البته در سعادت تجارت اوطه سی ده اوقومش اولیلدر. ایشته اودفترده (مارسلنا تجارت اوطه سی) رئیس موسیو (اوکوست)

یوکرک ممالک محروسه شاهانه به سوق وارسالی  
خصوصی تذکرالمشدر.

تجارت اوپه سنک تحقیقاتندن عبارت اولان بو  
قره نك مندرجاتی محتاج ایضاح و تصحیحدر.  
اولا مملکتزده اعمال اولنان خالیرک مطلوب  
درجده رواج بوله مدینه قضیه سی تجارت اوپه سنک  
جله طنزین عبارت و بناء علیه تمامیه خلاف حقیقتدر.  
چونکه شو اون سنه ظرفنده ترك خالیرینک  
اوروپا و آفریقا ده کی رواجی سائر معمولاتنك هیچ  
بریه قیاس قبول ایده مه چک مرتبه ده افزایش بولمشدر.  
یا لکنر عشاق قصبه سنه ۱۸۹۹ سنه سنده انکلتره  
و آفریقا ایچون اعمال ابتدیی قالیچه مقابلنده  
(۶۰۰۰) درت یوز آتمش بیک انکلز لیراسی  
کیرمشدر. دیمک که بهر مریم اندازه سی حساب وسطی  
اوزره ۳۰ غروش اعتبارله برملیون سکر یوز قرق  
بیک اندازه قالیچه طوقتمش اولیور. ایشته یا لکنر  
بوقصبه قوله، کوردس، جورجیلر مستتا اولق اوزره  
عراقدن آظنه به قدر اولان ممالکک قالیچه اخراجاته  
معادل اعمالانده بولمشدر. بزه قاورسه تجارت  
اوپه سی غزتمی پای تحتك تجارت اوپه سی صفتله  
حاضر اولسی لازم کلن وسائط مکمله تحقیقیه بی بحق  
استعمال ایدرک قالیچه چیلکک شوصوک سنه لرده حاصل  
ایندیکی انبساط ووسعی حرفت و تجارت مملکت نامه  
فخارانه اعلان اتمک کرک ایدی.

اوت ! بعض سنه نك بعض سنه له اویمه جنی عالم  
تجارتده کثیرالوقوع حالدرندر. فقط بوکی حالل  
دخی بر مؤثرک تأثیرنه تابع و محکوم اوله جفتدن او  
تأیری حاصل ایدن حالانی تحقیق اتمک و آندن  
سکرده سکنه به اوغرایان حرفت و تجارتدن طولانی  
مستغرق فتور اولش ارباب تجارت و حرفت و ارایسه  
آلری تعیین اسبابله برابر او سبیلرک زوالنی متعاقب  
تجارت و صنعتلرینک مع زیاده کسب و سعت ایله جکنی  
دلایل مقنعه سیله تبیین و تأیینه مسارعت ایلک بر  
تجارت اوپه سنک اقدم وظائفی اولق لازم کلور.

آیدین ولایت جلیله سی تجارت اوپه سنک بوسته  
نشر ایندیکی ایستاتستیک دفترنی البته درسعات  
تجارت اوپه سی ده اوقومش اولمیدر. ایشته اودقدرده  
(مارسلیا تجارت اوپه سی) رئیس موسیو (اوکوستن  
فهرات) ک ایراد ایندیکی نطق، فن اقتصاد نقطه  
نظرندن بر مملکتک اخراجات و ادخالاننه متعلق حقایق  
ارقام ایله، یعنی بر اهن عدیده ایله اثبات ایدبور.  
برده کندی حرفتمزه اولان تأثیر سکنه بی ملاحظه  
ایله دیه بیلورزکه بالاده مثال اوله رق ۱۸۹۹ سنه -  
سیچون کورسرتدیکمز عشاق اخراجاتی آتی تعاقب  
ایدن طقوز یوز و طقوز یوز بر سنه لرده ثلثی غائب  
ایتمشدر. بو غیبونک سبی ایسه میدانده در.

ترانسوال بخار به سی آفر قانک برکوشه سنده طویشان  
خس و خاشاک قیلندن ایکن اوروپا به صیجراتدینی شراره لر  
عالم تجارتده بحریرق کبیرک ایقاع ایده یله جکی مرتبه ده  
انتاج مضرت ایلمشدر. فقط بو درلو عوارض، آتی  
انتاج ایدن اسبابک اندفاعیله برابر بر طرف اوله رق  
هر شیتک یکیدن حال سابقه، حتی فوق العاده بر  
فسحت و انبساط ایله عودت اتمی عالم صنایع و تجارتک  
میزان صحیح البیاری اولان فن اقتصاد نظرنده مجرب  
و محققدر.

تانیاً بوعدم رواجک سبی قالیچه لرده استعمال  
اولنان بوکرله (بیاخلرک) اینی جنسندن اولماسندن  
عبارت اوله رق کورسرتلشدر.

یوک بر تعبیر عمومیدر. بیانی ایسه یوکک بر نوع  
مخصوصیدر. بر قوبوندن اوج نوع یوک چقار.  
برنجیسی (طوقلی) یوکیدرکه بهارده قیریلور. یوکا بو  
حوالیده « شیشه ک » یوکی تعبیر اولتور. ایکنجیسی  
(صاعمال) یوکیدرکه کون دوتمنده یعنی جز برانده  
قیریلور. اوچنجیسی (کوز) یوکیدرکه بوسته بهارده  
طوغان یاوریلرک اوموزلرندن یاری بلنه قدر قیریلان  
یوکدر.

بیانی ایسه ایکی نوعدر. ازکک اولسون، دینی  
اولسون برقوزینک طوغوشندن اعتباراً ایکنجی سنه نك  
قربیلان یوکیدر. ایکنجی نوعی که نفاستجه برنجینک

واقف صنعت ادملره عقد مشارکت اتمک مقتضیدر.  
دیمک ایستورزکه بوحوالیده اون سنه اول باشلانیلان  
و شو درت سنه ظرفنده حکومت محلیه مرک ابرازندن  
خال اولدینی تسهیلات تشویقه سایه سنده فوق الاممول  
ترقیدار اولان بو حرفتک ارباب، معمولاتی تالوندره  
و آفریقا به بکندردیکی و شمده به قدر بوکرینک  
جنسی نامه مشتریلرینک اعتراض و مؤاخذنه سنه اوغرا -  
مدینی حالده ایکی اوج عصردن برو بو حرفته اشتغال  
و اشتیاق ایتش اولان عشاق کوردس قوله بوکرچیلر  
کپی اون بش یکری بیک دستکاهه مالک اولان محلل  
عجبا قوللاندقیری یوکک انتخاب اجناسنه مسامحه سی  
ایتمکده درلر؟ چونکه تجارت اوپه سی صورت مطلقه ده  
اوله رق (مملکتزده اعمال اولنان خالیرک مطلوب  
درجده رواج بوله مامسی استعمال اولنان بوکرک  
فناغلتندن) طولانی اولدینی، بناء علیه تاسیواسدن  
آظنه به قدر اناطولرینک نه قدر قالیچه اعمال ایدر  
شهر و قصبه سی وارسه کافه سنک قالیچه نسجنده  
قوللاندینی بوکرک صورت انتخابنده بر دقتنرک  
بولندینی کورسرتمش اولیور.

قونیه ولایتنده یک چوق بر واردرکه بوکرینک  
نفاستیه مشهوردر. (لادیق) (قواق) (صیزمه)  
(قادی خانی) (الاطاع) (چال دره) (کوهج)  
(صاریمه لر) (بوکار باشی) (تومه ک) (زوهجک)  
اغلرینک مکلیق مرعارینک نفاستی جهتله کوزل  
یون چیقان برلدر. بناء علیه مرکز ولایت ایله  
حوالیسنده ک قالیچه عاملری بوراردن یوک تدارک  
ایندیکی شو تعداد ایتدیکنر محللردن تا عشاقه،  
کوردسه قدرده یوک سوق اولتور.

بیانی یئنه کلنجه : هیچ قالیف نسجیاندنه  
بیاییدن بوکلش ایلیک قوللانمز. چونکه بیانی قالیچه  
اعمالاننده دکل چوخه و اوقیلدن اولان ایشده  
قوللانیلور.

ثالثاً تجارت اوپه سی ایران قالیچه لرینک خطه  
عراقیده چیقاریلان بوکردن میدانله کلدیکنی نتیجه  
تدقیق اوله رق اکلامشده بو بوکرک ممالک ساثره  
شاهانه به سوق وارسالی خصوصی تذکر الیمش ایش.

ایران قالیچه لرینه نقل مقال ایلملم :  
تجارت اوپه سی غزتمی عنواننک متممی اولان  
(صنایع) لفظنی اولدن پیش ملاحظه آلوده بر حرفتک  
هر قومه مخصوص اولان انواعی تبع ایتش اولسه  
ایدی بوله ایرانله عانیی معمولاتی یکدیگرینه قارشده  
یره رق آرله رنده برفق نفاست ارامق کلفتنده و بناء  
علیه اوکلفتیه برابر بوتفاوتک استعمال ایدیلان بوکرک  
جنسیتندن ایلو کلدیکنی خطاسنه اولسون دو شمردی.

ایران قالیچه لرینک صورت نسجیه بزم قالیچه لرک  
طرز نسجی آره سنده ایکسینکده قالیچه اولوب  
ایکیسی ده ایلمکرله وجوده کلش اولسندن بشقه بر  
مناسبت بوقدر.

چونکه ایران قالیچه لرینک برمریم اندازه سنده  
آتمش بیک دوکم وارسه بزم قالیچه لرک ینه اورمبندنه  
اون بیک دوکم بولمز. ایران قالیچه لرینک برمریم  
اندازه سی لدی الوزن یوزدرهم کلورسه بزم اوقدر بر  
قالیچه سز عندالیزان برقیه بی کچر. عشاقده بر بچق  
قیه دن زیاده سی ده اعمال اولتور.

ایران قالیچه لرینک (اریشلی) ایجه کتان ایلیکی،  
بزم چوزکیلر سز قالین یوک ایلیکی در. ایران سجاده -  
لرینک قیرمی ایکی (میلیمتره) به قدر الجالور. بزم  
و باخصوص عشانک (طابان) قالیلرینک قیرمی طب  
و آرزویه کوره بر (سانیمتره) به قدر یوکسلور. بر  
اندازه عرضده کی برصه ده (۳۰۰) ایلک ایدن بر  
ایران قالیچه سیله بر اندازه عرضده الی ایلک تشکیل  
ایدن عشاق قالیچه سی آره سنده ایکسینکده آدی  
قالیچه اولقدن بشقه نه مناسبت واردر ؟

ایران قالی و قالیچه لری زینت اشیا سنندن معدود  
و بناء علیه رواجی محدوددر. بزم قالیچه لر ایسه بر  
فقیرک فراش استراحتی خدمتی ایضا اتمک  
مزینتیه برابر اک عالی بر دیوانخانه ده مشی  
ورفتاره و بریدیکی ملایمت و سهولته سخونته خدمت  
و عصر لجه محافظه متانت کی برچوق محسناتی حائزدر.

خصوصاً پارلاقده ، بموشاقده هیچ ر وقت بر  
ایران قالیچه سی بزم اطول قالیچه تهر ایدر  
شاید اتمی لازم کسه شمدکی قیمتی عاقله امکان  
پوقده چونکه بواکی خصیصه محول تسبی اجماع  
ایدر بناه علیه بزم بوکر حقدنه تجارت اوله سنک  
ذهای تمامی شتاج تصحیحدر .

فوقنده در درت باشه کشش بر قوزنیک بوکدرکه بوکا  
(کومج) وزنده (اوج) بوک اطلاق اولنورده  
شولی اوج نومه آریلان بوک اوسنی کونوسی  
تفریق ایدلم :  
بوک اگ اعلاسی صاعمال بوکدره تلری اوزون  
میرشاق وایجه اولور . بوده اووه لرله طاهرده رعی  
اولسان قویوندره تخلف ایدر . طباغ بوکاری اووه  
بوکدرنه نیتله دها کوزل ، دها تمیزدر . (قوانق)  
دنیل (وسخ) دن و (بطراق) دنیل دیکلی  
جهلردن آزادهدر .  
ایکنجیسی طوقلی بوکدره تلرینک اوزولنی  
صاعمالک نصی قدردر ، ب از سرت اولور . فقط  
پارلاقدر .

اوجنجیسی اینه کوز بوکدرکه هبندن قیصه دره  
بونی یالکز (کیچه) تینلر استعمال ایدر . منسوجاته  
الورنر .  
شمدی بر قالیچه طابلی - فقط کلیه سنده بیلده بر  
سجاده طوقیان کوبلی قادن دنگ ایسه سورز  
قالیچه جلیک صنعت ایدنرک لاقل بکری اووز  
دستگاه صاچی اولان بر قالیف کرک سپارش اوزرنه  
وکرک کنندی حسابنه اولسون اعمال ایتدیره چی  
قالیچه ره نه نوع بوک رایه جینی بیلور . وانی وقت  
وموسنده تدارک ایدر .

الیوم نفس قونیه ایله بزم سله ده اوج درت پوز  
دستگاه اوله رق بونلرده اوج کشینک تحت امر  
واشتانلنده در . اوچی ده ممالک اجنبیه ایچون اجرائی  
حرفه ایتکده در . اوچی ده اندازه سی ۳۰ غروشدن  
آلتش بش بخت غروشه قدر قالیچه اعمال ایتدیر .  
مکده در . اوچی ده قوللانجهنی بوک موسنده تدارک  
واحضار ایدم بیلجک سرمایه صاچی در . سنوی هر  
بری بر قاج بیک لیراق بوک اشترا ایدر . اوچی ده  
بوک اوسنی ، کونوسی بالذات تفریق وتیمینه مقتدر  
ذواندن اولدقاری کبی بو ایشه استخدام ایتنکاری  
طوبلا بیلرده ارباب وقوفنده در . چونکه بوله رحرفه بخت  
ایشی کیریشیلیر بر هر صنعت و حرفه اولدینی کبی بالذات  
او حرفهده صاحب رسوخ و وقوف اولنی ویاخود  
وانف صنعت آدم لرله عقد مشارکت ایتک مقتضدر .  
دیمک ایستورز که بو حوالیده اون سنه اول باشلان  
وشو درت سنه ظرفنده کورده حلیه مزک ارازدن  
خال اولدینی تسهیلات تشویقیه ساه سنه فوق الامول  
ترتیدار اولان بوخرنیک اربابی ممولاتی تا اودره  
و آمرشاه بکتدردیکی ویشینی قدر بوکر شک

جندی نامه مشتریک اعتبارن و مؤاخذه سنه اوغرا -  
مدینی حالده ایکی اوج عصردن برو بو حرفه اشتغال  
واشتار ایتش اولان عشاق کوردس قوله تجورجیلر  
کبی اون بش بکری بیک دستکاه مالک اولان محللر  
عجا قوللانقاری بوک انتخاب اجناسنده مساعمی  
ایتکده درلر ؟ چونکه تجارت اوله سی صورت مطلقده  
اوله رق (ملکتنزده اعمال اولسان خالیلرک مطلوب  
درجهده رواج بوله مامی استعمال اولان بوکرک  
فنازندن) طولانی اولدینی ، بناء علیه تاسیس اوسدن  
آطنه قدر اطولنیک نه قدر قالیچه اعمال ایدر  
شهر وقصبه سی وارسه کانه سنک قالیچه نسجنده  
قوللانقاری بوکرک صورت انتخابنده بر دقتنرک  
فوقندهنی کورشمش اولور .

قونیه ولایتده بک جوق بر واردرکه بوکرینک  
نفاستله مشهوردر . (لادیق) (قوانق) (سیرمه)  
(قادرین خانی) (الاطاغ) (چال دره) (کوهج)  
(سارجهل) (بوکان باشی) (تومک) (زویه جک)  
اغلارینک مکدایی هر طارینک نفاستی جهتله کوزل  
یون چیقان برلدر . بناء علیه مرکز ولایت ایله  
حوالیسنده قالیچه طاملاری بورلردن بوک تدارک  
ایتدیکی کبی شو تعداد ایتدیگمز محلردن تا عشاقه  
کوردسه قدرده بوک سوق اولور .

بیایغی محشنه کانیجه : هیچ قالیف نسجاندنه  
بیافندن بوکلش ایلیک قوللاندر . چونکه بیایغی قالیچه  
اعمالاننده دکل جوخه و او قیلدن اولان اقمشه ده  
قوللانور .  
مالک تجارت اوله سی ایران قالیچه لرینک خطه  
عراقیده خیشاریلان بوکرلردن مبداه کلدیکنی نتیجه  
تدقیق اوله رق اکلاننده بو بوکرک مالک سائر  
شاهانه سوق وارسالی خصوصتی تکر ایلش ایش .  
ایران قالیچه لرینه نقل مقال ایلم :

ابوالضیا توصیفه  
قونیه ده سورگوم  
بولدرین صیوه  
اقدام و بیدارین  
فقاله

۱۳۱۹ نیانه - طایی  
اولایلر  
۱۹۰۰

املاکینیا قالیچه حمالک  
تدوینده صفا سنه  
خالیقلیق و در سعادت تجارت اوله سی عنوانیه

ارباب وقوفدن بر ذاتک قونیه ده سلله دن  
کوندردیکی مقاله در : (سید دودا صاحب ای)  
برندن ایکی آی مقدم در سعادت تجارت اوله سنک  
تتمیقاندن اولنی اوزره اقدام غزتمنده شویله بر  
قتره نفر اولنش ایدی :  
«ملکتنزده اعمال اولسان خالیلرک نه دن طولانی  
مطلوب درجهده رواج بوله مدینی جالب دقت کوریلرک  
بوک اسبابی تجارت اوله سنجه تدقیق و تحقیق اولنش  
وخالیلرده استعمال اولان بوکرله (بیاغیرک) اینی  
جسندن اولدینی تبین ایتدیر . مذکور اوله تدقیق  
تحقیقات ایدرک خطه عراقیده خیشاریلان بوکرک  
اک اعلا جسندن اولدینی فقط بونلرکده هب ابراه  
اخراج ایدیلرک هیزنک ماری اولان او ممولات  
نفسه تک مبداه کلدیکنی اکلانمش و بناء علیه بو  
بوکرک مالک محروسه شاهانه به سوق وارسال  
خصوصتی تکر ایلشدر .  
تجارت اوله سنک تحقیقاندن عبارت اولان بو  
قتره تک مندرجاتی محتاج ایضاح وتصحیحدر .  
اولا تملکتنزده اعمال اولان خالیلرک مطلوب

درجهده رواج بوله مدینی قصبه سی تجارت اوله سنک  
جهله ظنونند تجارت و بناء علیه تمامی خلاف حقیقتدر .  
چونکه شو ارن سنه ظرفنده ترک خالیلرینک  
اورویا و آمرشادهکی رواجی سائر ممولاتنرک هیچ  
بریه قیاس قبول ایدم هبجت مرتبهده انزایش بولشدر .  
بالکتر عشاق قصبه سنه ۱۸۹۹ سنه سنده انکاتره  
و آمرشاه ایچون اعمال ایتدیکی قالیچه مقابلنده  
(۴۶۰۰۰) درت پوز آلتش بیک انکیز لیرایی  
کیرمشدر . دیمک که هر مربع اندازه سی حساب وسطی  
اوزره ۳ غرش اشتیاره بر طیرن سکز پوز قریق  
یک اینه قالیچه طوقش اولد . ایشه مالک  
بو قصبه قوله کوردس ، تجورجیلر مستننا اولنی اوزره  
عراقدن آطنه قدر اولان ممالک قالیچه اخراجانه  
مبادل اعمالانده بولتمشدر . بزه قاورسه تجارت  
اوله سی غزتمی پای تخنک تجارت اوله سی صفتله  
حاضر اولسی لازکن واسطه ایله تحقیقیه بی بحق  
استعمال ایدرک قالیچه جلیک شو سوک سنلرده حاصل  
ایتدیکی انبساط ووسنی حرفه و ارباب ملکت نامه  
فشارانه اعلان ایتک کرک ایدی .

اوت بعض سنه تک بعض سنلره اومیه جی عالم  
تجارتاننده کثیر الوقوع حالدرند . فقط بوکمی حاللر  
وخی بر مؤثرک تأثیرنه تابع و محکوم اوله جسندن او  
تأثیرمی حاصل ایدن حاللر تحقیق ایتک و آندن  
صکرده سکتبه اوغرایان حرفه و تجارتدن طولانی  
مستغرق فنور اولش ارباب تجارت و حرفه و ارایسه  
آلری تمین اسبابه برابر او سبیلرک زوالنی متعاقب  
تجارت و صنعتنرک معر زاده کسب وسعت ایله جکی  
دلائل مقننه سیله تبیین و تأیینه مسارعت ایلک بر  
تجارت اوله سنک اقدام وظائنی اولنی لازم کلور .  
آیدین ولایت جلیه سی تجارت اوله سنک بوسه  
نفر ایتدیکی ایستاتستیق دفترنی البته در سعادت  
تجارت اوله سی ده اوقومش اولیلدر . ایشه اود قدرده  
(مارسلنا تجارت اوله سی) ریچی موسیو (ایوکوسن

جسندن اولدینی تین ایشدر. مذکور اولمیشد  
تحقیقات ایدرک خطه عرفیهده چیقاریلان یوکلرک  
اک اعلا جسندن اولدینی فقط بونلرکده هپ ابراه  
اخراج ایدیلرک همزک ملز اولان او مبولات  
نقیسه تک میدانه کلدیکی اکلایش و بنا علیه بو  
یوکلرک ممالک محروسه شاهانه سوق وارسال  
خصوصی تذکره ایشدر.

تجارت اولمیشد. عیارت اولان بو  
فتره تک مندرجانی محتاج ایضاح و توضیح ایدر.

اولا ملکیت زده اعمال اولنن خالیرک مطلب  
درجده رواج بوله مدنی قشیه سی تجارت اولمیشد  
چله ظنونندن عیارت و بنا علیه تمایله خلاف حقیقتدر.  
چونکه شور اول سنه طرفنده ترک خالیرلرک  
اوروپا و آمریکاده رواجی ساثر معمولاترک هیچ  
برله قیاس قبول ایدمه یکت مرتبه ده افزایش بولشدر.  
بالکتر عشاق قصبه سنه ۱۸۹۹ سنه سنه انکاره  
و آمریکا ایچون اعمال ایدیکی قالیچه مقابله  
(۱۶۰۰۰) درت یوز آتمش بیک انکلیز لیرسی  
کرمشدر. دیمکه هر مرتبه اندازه سی حساب وسطی  
اوزره ۳ شهرش اعتبارله برمیون سکر یوز فریق  
یک اندازده قالیچه طبعی ایدر. ایشده مالک  
بوقصبه قوله کوردس، یورجیلر مستثنای اولمیشد  
عراقدن آتیه به قدر اولان ممالک قالیچه اراجانه  
مبادل اعمالانده بولمشدر. بزه قانورسه تجارت  
اولمیشد غزیه سی بای مختک تجارت اولمیشد صفتله  
حاضر اولمیشد لازم کن وسائط له تحقیقیه بی بحق  
استعمال ایدرک قالیچه لیک شو سوک سنه ده حاصل  
ایدیکی انبساط و وسعتی حرفت و تجارت مملکت نامه  
فخارانه اعلان ایتک کرک ایدی.

اوت ! بعض سنه تک بعض سنه له اومیه جی عالم  
تجارتده کنیرالوقوع حالدرند. فقط بوکی حالدر  
دخی ب مؤثرک تأثیریه تابع و محکوم اولمیشدن او  
تأثیری حاصل ایدن حالقی تحقیق ایتک و آندن  
صکرده سکتیه اوغرایان حرفت و تجارتدن طولانی  
مستغرق فتور اولش ارباب تجارت و حرفت و ارایسه  
آلری تمین اسبابه برابر او سبیلرک زوالی متعاقب  
تجارت و صنعتلرک مع زاید کسب وسعت ایلجه کی  
دلایل مقصده سینه تبیین و تأمین مسارعت ایلک بر  
تجارت اولمیشد اقدام وظایق اولمیشد کلور.

آیدین ولایت جلیله سی تجارت اولمیشد بوسنه  
نفر ایدیکی ایستاتستیک دفترنی البته درسعادت  
تجارت اولمیشده او قومش اولمیشدر. ایشته اودفترده  
(مارسلیا تجارت اولمیشد) رهیمی موسیو (اوکوستن  
نه رانت) ک ایزاد ایدیکی نطقه فن اقتصاد قطعه  
نظردن بر مملکتک اراجات و ادخالانته متعلق حقایق  
ارقام ابله یعنی بر همین عدیه ابله اثبات ایدیلور.  
رده کندی حرفت زده اولان تأثیر سکتیه ملاحظه  
ایله بیه یلورزک بالاده مثال اولمیشد ۱۸۹۹ سنه  
سچیون کورسردیکمز عشاقی اراجاتی آتی تعاقب  
ایدن طقوز یوز و طقوز یوز بر سنه لنده ثلثی غائب  
ایشدر. بو غیبونک سببی ایسه میدانده در.

ترانسوال بخارسی آفرقانت برکوشه سنهده طویشان  
حسن و خافتک قیلندن ایکن اوروپا به صیجرائیدی شراره لر  
عالم تجارتده بر حرفی کیرک ایتاق ایدیه لجه مرتبه ده  
انتاج مفرط ایشدر. فقط بو درلو عوارض آتی  
انتاج ایدن اسبابک اندفاعیه برابر بر طرف اولمیشد  
هر شیک بیکدن حال ساشته. حتی فوق العاده بر  
فست و انبساط ابله عودت ایتدی عالم صنایع و تجارتک  
میزان صحیح العیاری اولان فن اقتصاد نظر نده مجرب  
و محققدر.

ثانیاً بوعدم رواجک سببی قالیچه لره استعمال  
اولان یوکلرله (بیانیرک) ائی جسندن اولمیشدن  
عیارت اولمیشد کورسردیکمز.

بوک بر تمبیر عمومیدر. بیانی ایسه بوکلر بر نوع  
مخصوص ایشدر. بر قوبوندن اوج نوع بوکلر جیقار.  
برنجیسی (طوقلی) بوکلرک بهارده قیریلور. بوکا بو  
حوالده «شیشه ک» بوکی تمبیر اولور. ایکنجیسی  
(صاعمال) بوکلرک کون دوغمنده یعنی حر برانده  
قیریلور. اوچنجیسی (کوز) بوکلرک بوسنه بهارده  
طوغان یاوویلرک اوموزلردن یاری بله قدر قیریلان  
بوکلر.

بیانی ایسه ایکی بوعدم. ارکک اولسون، دیشی  
اولسون برنوزنیک طوغوشندن اعتباراً ایکنجی سنه تک  
قیریلان بوکلر. ایکنجی نوعی که نفاستجه برنجیک

ذو ایدن اولمیشد کئی بو ایشده استعمال ایتکری  
طوبلا بیلرده ارباب و قوفنددر. چونکه بوله بر حرفت بخت  
ایتی کوریشیلور بر هر صنعت و حرفتده اولدینی کئی بالاندات  
او حرفتده صاحب رسوخ و وقوف اولمیشد و یاچود  
وانف صنعت آدمرله مقدر مشارکت ایتک مقتضیدر.  
دیمک ایستورزک بوجوالیده اون سنه اول باشلانیلان  
وشو دوت سنه طرفنده کورسردیکمز علیه مزک ایزادن

خال اولدینی تسبیلات تشوییه سامه سنهده فوق المأمول  
ترتیب ایزادن بوجرتک ایزادیه معمولاتی تا ایدر  
و آمریکا به بکسردیکی و شندی به قدر بوکلرک  
جنسی نامه مشترک لریک اعتراض و مؤاخذه سنه اوغرا.  
مدنی حالده ایکی اوج عصردن بر بوجرفله اشتغال  
واشتهار ایتش اولان عشاق کوردس قوله یورجیلر  
کئی ارن بش بکری بیک دستکاهه مالک اولان محللر  
عیبا قولانده قری بوکلرک انتخاب اجناسنده مساعیه  
ایتکده درلر؟ چونکه تجارت اولمیشد صورت مطلقه ده  
اولمیشد (مملکت زده اعمال اولنن خالیرک مطلب  
درجدهده رواج بوله مامسی استعمال اولان بوکلرک  
فناقتدن) طولانی اولدینی، بنا علیه تاسیواسدن  
آتیه به قدر اناطولنیک نه قدر قالیچه اعمال ایدر  
قولانده بوکلرک صورت انتخابنده بر دقتلرک

بوقصبه سی کورسردیکمز اولمیشد

قوبیه ولایتنده بک جوق بر واردرک بوکلرک  
نفاستله مشهوردر. (لادیق) (قواق) (صیزمه)  
(قادین خانی) (الاطاغ) (چال دره) (کوه ج)  
(سار بجه لر) (بوکلرک باشی) (تومک) (زوبه ک)  
اغلرلرک مکابیح مرعایلرک نفاستی جهتله کوزل  
یون چیقان برلور. بنا علیه مرکز ولایت ابله  
حوالیسنده قالیچه حاملری بورلردن بوکلرک تدارک  
ایدیکی کئی شو تعداد ایدیکمز بیلرلرک تا عشاغه،  
کوردسه قدرده بوکلرک سوق اولور.

بیانی بختنه کاتبه: هیچ قالیچه نسجی ایتنده  
بیانیدن بوکلرک ایتک قولاندر. چونکه بیانی قالیچه  
اعمالانده دکل چوخه و اوقیلدن اولان ایشده

قولانیلور.  
ثالثاً تجارت اولمیشد ایران قالیچه لریک خطه  
عرفیهده چیقاریلان بوکلرک میدانه کلدیکی نتیجه  
تدقیق اولمیشد اکلایشده بو یوکلرک مالک ساثره  
شاهانه سوق وارسال خصوصی تذکره ایشد ایتش.  
ایران قالیچه لریک نقل مقال ایلیم:

تجارت اولمیشد غزیه سی عنوانک مضمی اولان  
(صنایع) لفظی اولدن پیش ملاحظه به آلوده بر حرفتک  
هر قومه مخصوص اولان انواعی تبع ایتش اولسه  
ایدی بوله ابرانه عیانی معمولاتی بکدیگرینه قارشد  
برهوق آره لنده برفق نفاست ارامق کفتمنده و بنا  
علیه اوکفتیه برابر بوقاوتک استعمال ایدیلان بوکلرک  
جسیتندن ایلورکلدیکی خطاسنه اولسون دوشمزدی.  
ایران قالیچه لریک صورت نسجه بزم قالیچه لریک  
طرز نسجی آره سنهده ایکسنتکده قالیچه اولوب  
ایکیسی ده ایلکلرله وجوده گلش اولسندن بشقه بر  
مناسبت بوقدر.

چونکه ایران قالیچه لریک بر صریح اندازه سنهده  
آتمش بیک دوکم و ارسه بزم قالیچه لریک ینه اوسربنده  
اون بیک دوکم بولمز. ایران قالیچه لریک بر صریح  
اندازه سی ایدی اوزن یوزدرهم کلورسه بزم اوقدر بر  
قالیچه سنه عبدالیزان برقیه بی کچر. عشاغده بر بیتی  
قیه دن زیاده سی ده اعمال اولور.

ایران قالیچه لریک (اریشلی) ایجه کتان ایلکی،  
بزم چوزکیرسز قالین بوک ایلکی در. ایران سجاده.  
لریک قیریمی ایکی (میلیمتره) به قدر ایلور. بزم  
و باخصوص عشاغک (طابان) قالیلریک قیرقی طلب  
و آرزو به کوره بر (سانیمتره) به قدر یوکسلور. بر  
اندازه عرضده کی بر صرهده (۳۰۰) ایلک ایدن بر  
ایران قالیچه سیله بر اندازه عرضده الی ایلک تشکیل  
ایدن عشاق قالیچه سی آره سنهده ایکسنتکده آدی  
قالیچه اولندن بشقه نه مناسبت واردر؟

ایران قالیچه لریک زینت اشیاستدن معدود  
و بنا علیه رواجی محدوددر. بزم قالیچه لریک ایسه بر  
قتیرک فراش استراحتی خدمتی ایضا ایتک  
مرتبیه برابر اک طالی بر دیوانخانه ده مشی  
ورفتاره و بر دیک ملایمت و سهولته سخونته خدمت  
و عصر لجه محافظه منات کئی بر چوقی محسناتی حاضردر.

اصول محاکمات جزایه قانون موقتک  
اوچوز یتیش برنجی ماده سی موجبجه  
جانب ریاستدن مجدداً وریلان اولون کون  
مهل ظرفنده اثبات وجود ایتمدیکی حالده  
قانونه اطاعت اتمامش نظریله باقیله ورق  
غیاباً محاکمه سی اجرا قلنه جنی و اموال  
وامالکنک تحت حجزه اله جنی و حقوق  
مدینه دن ساقط اوله ورق برکونه دعوی  
اقامه سنه حتی اوله میه جنی و مرقومک  
بولدنی محارری بیلنلرک خبر ورمکه وهر  
ضابطه عدلیه مأمورلرینک کندوسنی  
اخذ و گرفت ایتمکک مجبور اولدقلری  
بیانیله کیفیتک اعلانه ابتدار اولنور .

### مرکز دفتر خاقانی مأمورلریندن :

قسطنطونیده چوکان محله سنده کول  
باشی نام محمد کاکان طرفلری شرقاً طریق  
و غرباً تپلیجه نه سنک آتکنده کی قیر  
و جنوباً عرصه خیایه و شمالاً قره صوه  
اوغلی قیزی قدتقو باغچه سیله محدود  
طولاً اوتوز و عرضاً اون الی بقیق  
و تربیعاً درت بوز طقسان بش زراع  
معماری عرصه خیایه امیره بالزاید  
هر آرشونی اوج فروش بش یاره حسابیله  
بیک بشوز قرق الی فروش اوتوز  
بشپاره ده طالبی اوزرنده تقرر ایتمکک ضمه  
طالب اولنلرک برهفته به قدر قسطنطونی  
دفتر خاقانی اداره سیله دلال باشی مصطفی  
اغایه مراجعت ایلملری اعلان اولنور

### کندا

قوله اوغلی کریم سی عطیه تک کوچک  
حافظ اوغلی عبدالله و فاء بیع و ترهین  
ایتمش اولدینی پوره محله سنده کاکان  
معلوم الحدود براب خانه سنک اولسان  
مزایده سنده الی بیک بشپوز غروشده  
طالبی اوزرنده تقرر ایتمش اولدیندن  
بوزده بش ضمه طالب اولنلرک اوتوز  
کونه قدر قسطنطونی دفتر خاقانی اداره سیله  
دلال باشی مصطفی اغایه مراجعت ایلملری  
اعلان اولنور .

### بوی آباد بدایت محکمه سی

ریاستندن :

بوی آباد قصبه سنندن ممرض اوغلی  
محمد افندی کرمجه کرمه سنندن فنکچی  
باشی اوغلی حافظ حسین افندی ذمتمده  
با اعلام الاجنی اولان مبالغ معلومه تک  
اعلان اولنور .

### شرائط اشترا :

سنه لکی قرق ، الی ایلی بکرمی ایکی بقی غروش ، برنسخه سی اوتوز  
باردور . خارج ولایت ایچون بدی غروش پوسته اجرئی آلتیر .

مشتری اولیق ایستینلر مرکز ولایتده مطبعه اداره سنه ، الویده  
تحریرات مدیرلرینه ، قضا لدره تحریرات کاتبلرینه مراجعت ایتمه لیدرلر .

۱۳ صفر الحیر سنه ۱۳۲۰ ۸ مایس رومی سنه ۱۳۱۸ ولایتک

### توجیحات

تجارت و ناضه نظارت جلیله سی مساوی  
عطوفتلو احمد جمال بک افندی حضرتلری  
کاکان معاونلرکده قالی و وظیفه سیله مشغول  
اولق اوزره نظارت مشارالیه مساویلرکی  
ایستانتیق مدیری عطوفتلو سنایان افندی  
حضرتلرینه  
شورای دولت باش کتباتی اعضاقل  
عهده سنده قالی اوزره شورای مذکور مایه  
دائره سی اعضا سنندن سعادتلو صدیق بک  
افندی حضرتلرینه توجیه .

سلیانیه سنیغی متصرفلرکده کربلا متصرفی  
سعادتلو عبداللطیف پاشا حضرتلری و کربلا  
سنیغی متصرفلرکده سلیانیه لیر رشدی پاشا  
الاصونه لوالنده بولان میلوا سعادتلو  
ابراهیم پاشا مذکور لوالنه اوتباطی باقی اولق  
اوزره دبره متصرف و قوماندانلرینه  
سوریه ولایتی دتدرارلرینه انقره ولایتی  
دفتر آرساقی سعادتلو توفیق افندی حضرتلری

تعیین  
بتلیس ولایتی داخنده ملازکرد قضای  
قائم مقامی نصیبین قائم مقاملندن مستغنی محمود  
حسام الدین افندی به

بتلیس ولایتی داخنده صاسون قضای  
قائم مقامی قلب قضای قائم مقامی جودت  
افندی به

قلب قضای قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی عبدالقادر افندی به

اطنه ولایتی داخنده باغچه قضای قائم مقامی  
متخبیندن حاجین قائم مقام مساوی محمد یاور بک  
مناسیر ولایتی داخنده دیلرینه قضای  
قائم مقامی مکتب ملکیه شاهانه مأذولرندن  
آیدین ولایتی معتمده کمال مدت ایتمش اولان  
مصطفی شوکت افندی به تفویض بیورلشدور .

قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای

قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای

قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای

قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای

قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای

قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای

قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای

قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای

قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای

قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای  
قائم مقامی صاسون قضای

تمیز باش مدعی عمومی لکی باش معاوی طلعت  
بک افندی حضرتانه ترفیضاً رتبه اولی صنف اولی  
و حکمه استیفاف اعضا سنندن عزتلو اغانس  
افندی ایله محاسبه باش کاتبی طلعت بک ترفیضاً  
رتبه ثانیه صنف ممتازی

خزینة جلیله مایه ترجمه و تحریرات قلی میز  
ثانیه سعادتلو سائر ارمنای افندی به وظائف  
مأموریتی حسن ایفاده مشاهد اولان اقدام  
ومساعی مدوحه سنه مینی رتبه اولی صنف  
ثانیه

قدس شریف سنیغی پولیس مدیری عزتلو  
زوت بک ترفیضاً رتبه ثانیه صنف ممتازی

وظیفه مأموریتی حسن ایفاده مشاهد اولان  
مساعی وغیرنه مینی معارف وزنه داری  
عزتلو ولی افندی به ترفیضاً رتبه ثانیه صنف  
ممتازی توجیه بیورلشدور .

### نشان

تجهیزات عسکریه ناظری دولتی رائف  
پاشا حضرتلرینه خدمات واقدمات  
رویتجاندانه مینی مرصع افتخار

مایه نظارت جلیله سی اوراق مدیر  
معاوی سعادتلو احمد بک افندی حضرتلرینه  
خدمات حسنه و صادقه سنه مینی برنجی رتبه دن  
مجیدی

بلغارستان امارتی نظار ساقه سنندن مولوف  
ووازی افندی بلر برنجی رتبه دن مجیدی و صوفیه  
تجارندن مینل قالیوف افندی به اوچچی  
رتبه دن عثمانی

مابین هابون ملوکانه مترچلرندن سعادتلو  
عبده صدیق بک افندی حضرتلرینه ایکنچی  
رتبه دن مجیدی

وظیفه مأموریتی حسن ایفاده مشاهد  
اولان مساعی وغیرنه مینی معارف نظارنی  
مکتوبی قلی میز اولی سعادتلو رشید بک  
اوچچی رتبه دن مجیدی

بفاد اثرانندن و مجلس اداره ولایت  
اعضا سنندن خذیری زاده سعادتلو عبدالقادر  
پاشایه خدمات حسنه سنه مینی اوچچی رتبه دن  
مجیدی نشان ذیشانلری احسان بیورلشدور .

### حزبان

{ فرامین عالیه قرائتی }

سایه قدر توابه جناب پادشاهیده  
بولی بارطین کوبینک دورک طاوورلرینه  
منسوب افرادک دخی معاینه انتهائیه لری  
اجرا اولتق اوزره اولبده کی فرامین  
عالیه سی محارری مأمورین مله کیه  
وعسکره سی حاضر اولدقلری حالده

احتفالات فائقه ایلدقرائت و متعاقباً دخی  
توافر شان و شوکت جناب پادشاهی  
دعوات مفروضه سنک تکرار وتلاوتیه  
تریان السنه عبودیت اوله ورق افراد

تکرار وتلاوتیه  
تکرار وتلاوتیه  
تکرار وتلاوتیه  
تکرار وتلاوتیه

تکرار وتلاوتیه  
تکرار وتلاوتیه  
تکرار وتلاوتیه  
تکرار وتلاوتیه

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No 26.191.3

کجی تلقی اولنه بیلور ایسه ده ایشک جهت  
عمله سته ولو سطحی صورته اولسون  
واقف اولانر بویه برشعه کشادیه  
شاگردانه قالیبالیق تعلیمندن نه شخصارنجیه  
نه ده مملکتجه منفعت حصوله امکان  
اولدیفنی بیلورلر .

اولا قالیجیلیق حرفتی تعلم ایدن  
اطفال ذکور بو حرفته نه قدر کسب  
ملکه ومهارت ایسه شخصلری ایچون  
بومی ایکی غروشدن زیاده اجرت تأمین  
ایده من . اوکر ندیکي ومهارتنه کوکندیکي  
برصنعتک اعظمی اوله رق بومی ایکی  
غروش اجرت کتوره بیلدیکنه بالاخره  
واقف اولان بر آدم اوصنعت ایچون  
صرف ایتمدیکي عمر عزیزک صنایع محض  
اولدیفنه البت نمون اولماز . خصوصاً  
بومی ایکی غروش اجرت آله بیلجک  
قدر ماهر بر قالیبالیق اولوق بو حرفته  
لااقل اوج سنه منتظماً جالشغه متوقدر .  
بواج سنه دن صکره مرهبه غایه مهارته  
واصل اولان بر طوقه بویجی ایسه آندن  
صکره فی مدت العمر بو صنعتله اشتغال ایتمک  
لازم کلسه ایده التمش غروشدن زیاده  
یاره فزانه ماز . بوندن طولاییدرکه ایرانده  
تورانده ، ترکستانده ، حاصلی  
کافه بلاد شرقیده بو حرفت نسوانه  
انحصار ایتمشدر . زیرا ایکنه وایلیکله  
اشتغال طاقفه انانه بر طبیعت مورونه  
حکمنده اولدیفنی کجی بحسب النوعیه ،  
رجال کجی اعمالک شاقه به فطرتی مساعد  
ومتحمل اولدیفندن قادینلره اوتنه درو  
قابلیت فطر به لریله متناسب اولان ال  
ایشلری تعلم اولنه کیشدر .

ارباب تدقیقه خنی دکلدرکه برصنعته  
منسوب اولان ودرجه رسوخ وقابلیتی  
مساوی بولتان بر قادین ایله برابر کتک  
اوصنعت مقابله آدیفنی اجرت مساوی  
دکلدر . برارکک فی المثل بر کوملکی اون  
غروش اجرتله دیکه بیلور ایسه بر قادین  
ینه او کوملکی بش غروش مقابله دیکر  
استفاده سنی ده تأمین ایدر . کرک  
استانولده وکرک بورالده نسوانک نقش  
واویا مقابله استیفا ایتمکلی اجرت  
رجالدن بر عادی ایچینک عادی بر خدمت  
مقابله آدیفنی اجرتک رهنه بیه واره من .  
بونک سببی ایسه ارکک حسب الحلقه  
هر درلو هاشاقه متحمل وقادین ایسه تراکت  
خالقی جهته استعمال و زور قونه توقف  
اعماله غیر قابل بولنه لر پدر . بناء علیه  
دنیاک هر طرفنده قادینلره ایضا ایدیلان  
اجرت بر اجرت حقیقه اولوب محضا  
عطالندن وانک نتایج سینه سندن قورنارمق  
ایچون بر نوع صدقه در . ایسته بوسبیله  
مالک شرقیده قالی وکلیم کجی منسوجات  
عموماً نسوانک ایدی مهارتنه تودیع  
اولمشدر ، اگر قالیچه طوقه اولنلر ارکک  
اولوق لازم کلسه بوگون الکادان بر سجاده  
شعدی اشترا اولدیفنی هانک لااقل اون  
مثله مباحه اولتور ایدی .

قونیه رفیق محترمزده کورلمشدر :  
سئله قالیچه عاملرندن وارباب  
وقوفندن بر ذات طرفندن واردا اولان  
ورقه در

اسکوب صنایع مکتبنده (خالجیلیق)  
تعلیمی ایچون کشادی مقرر بولتان شعبه  
خالجیلیق وکلیمجیلک ایله (نباتی اصول  
تلون ) واقف اروسته نک نه کجی شرائط  
وقاج غروش معاش ایلیکله بیلجک کتک  
مدکور مکتب قومیسونندن تقدیم  
قلنان لایحه اوزرینه آقره ؛ آدین  
وخداوندکار وایلاترندن استفسار  
اولدیفنی ۲۸۲۳ نومرو ایله نشر اولان  
۱۵ نیشان تاریخلی اقدام فرسته سنده  
منظور عاجزانم اولدی .

اسکوب صنایع مکتبی قومیسوننک  
بولهر شعبه کشادی یتنده بولشمی بادی  
اهرمه ویا خصوص بو حرفتک اصلنه واقف  
ایمانلر هدهنده بر فکر صاحب تیجه سینی  
اور

تائماً آدین ، آقره وخداوندکار  
ولایتلرنده دکل ، آظنه دن بغداده قدر  
آناطولینک بر بلادنده قالیچه جیلک صنعتنده  
استاد عنواتی حائر ذکور دن بر شخص  
بولنه من . بنده کزده بو صنعتله متعیش  
وقرق الی دستکاهه مالک وبناء علیه قالیچه  
عالمی اولدیفنم حالده (قالیبالیق) دکلم . واقفا  
بو حرفتک دقایقه واقفم . کذاب قالیبالیق  
خطاسنی تعیین ایله برابر تصحیحجه مقتدرم .  
فقط تعلیمه قدرتیاب اولهم .

ثالثاً کلیمجیلک ایله قالیجیلیق حرفت  
واحد اولدیفندن بویجی صنعتی نفسنده  
جمع التمش بر اوسته یوقدر ، باخصوص  
کلیم وچیم وژیلی وسائر انواعی نسوان  
عشاره مخصوص برصنعتدر ، قالیچه  
جیلک ایله قطعاً مناسبتی یوقدر . بناء علیه  
اسکوب صنایع مکتبی اگر کلیم نسجی  
تعلیم ایتمدیره جیلک ایسه ایک کسب نام اوسته لری  
بلغارستانده وبتخصیص (شار) کوی سنده در .  
رابعاً اسکوب صنایع مکتبی قالیچه  
اوسته سنده فضله اوله رق برده (نباتی  
اصول تلون ) وقوف طلب ایدور .

اصول تلویسه قالیبالیق بر قادین دکل آ  
اون بش یکریمی دستکاهه صاحب اولان  
بر قالی عالمی بیه واقف دکلدر . چونکه  
قالیجیلیق باشقه ، بویاجیلیق بتون بتون باشقه  
ایکی صنعتدر . ایسته بوگون آناطولیده  
اون بیک و دیگجری آتی بیک قالی  
دستکاهته مالک اولان عشاق وکوردس  
قصبه لرینه ده کیدلسه قالی اعمالات خانه لرنده  
بر قازغان ویا اون درهم چوید بولنر .  
چونکه اصول صباغت بوگونکی درجه  
ترقیسی نقطه نظر ندن غایت دقیق وبناء علیه  
عملیات تجربیه وکیمیویه متوقف  
برصنعت اولدیفندن نظار یاندن صرف نظر  
اولنسه بیه جهت عمایه سنده متخصص  
اولمیانلر بر (کلب) ایلیکله بر دکلری  
بر لون دیکر بر (کلب) ایلیکله تطبیقه  
مقتدر اوله منلر . بوندن طولاییدرکه  
عصر لر دن برو بو حرفله اشتهار التمش  
اولان کوردس وعشاق وجمورجی وقوله  
قصبه لرنده کی قالی عامللری ایبرنی بویا  
خانه لرده تلون ایدر لرلر .

خامساً بوگون نباتی بویالک روایات اولین  
قبیلندن اقواه ناسده بالکزر بر نامی قالمشدر .  
بو قسه سایه ترقیات فنونده ایوم صنایع  
بویالر الوان طیمیه کرک نوع وکرک عدد  
وکرک نفاست واهونیت وبتخصیص ثابت  
ولطافت اعتباریه غلبه ایلمشدر . بوجهته  
بوگون بویاجیلیق عالمده نباتی بویا آرامتی  
ویانسانی اصول تلون مهرسی تصور  
وطب ایتمک بو عصرک کالات فیه  
وصناعیه سته قرون سالفه نک بر طاقم  
کوره نک نتایجی اوله رقی آنادن اولاده  
انتقال التمش اصول تلوینی مرجح طومق  
کجی خرب بر مرده پسندلک اولور .  
(کرک بویالره وکرک شرق قالیچه لرینه  
دائر بوندن بر آی مقدم اقدام فرسته سنده  
نشر اولان ایکی مقاله صاحبی دخی سائر

برجوق ذوات کجی بو هاده بولندیفندن  
اوباده لزوم کوردیکم ایضاحیه قریباً  
قونیه غرنه سیه نشر ایده جکی وعدا یلرم )  
سادماً صنایع مکتبلرنده قالیجیلیق  
وکلیمجیلک حرفتاری تطبیقه حالشمق  
عنه اشتغال ایله برابردر . واقفا وقیله  
خداوندکار صنایع مکتبنده دخی بو حرفت  
ایچون برشعه آچلمش ایدی . قسطومنی  
دهده بویه برشعه بولندیفنی کجی سنه  
قونیه قالی سرکسینده تشریح اولان  
بر قالیچه سندن اوکر تمش ایدک .  
خداوندکار مکتب صنایعده بو حرفتی  
تحصیل ایدنلرک مستفید اولوب اولد قلدن  
خبردار دکلسکده قسطومنی مکتب صنایعده  
طوفان قالیچه نک سرکمزده کی ارباب  
خبره نک مظهر تقدیری اوله جق بر مزتی  
تعیین ایده مامش اولدیفنی بیلورلر .

اسکوب صنایع مکتبی قومیسونی  
بو حرفتک احوالده تعمیم وانشاری  
الزام ایتمکده ایسه مکتبه برده شعبه اثاث  
آچهرق قالیجیلیق قز چوققلرینه تعلیم  
ایتمدیرسون . احتمال کورادن بيشه جک  
شاگردلر بالاخره قراونواحی به نشرینه  
وساطت ایستونلر . عشاق ویا کوردس  
طرفلرندن شهری بش بوز غروشله  
بر قالیچه معلمه سی جابده نمکندر ظن  
اولتور .

خلوص یتنه مستند و حقیقت حالی مبین  
اولان بورورقه نک نشری فائده دن خالی  
اولماغله قونیه غرنه سیه قبولی مستنادر .

§

— قسطومنی —

بومطالع لک غایت طوغری اولدیفنی  
بزده تصدیق ایدرز . چونکه تجربیه بونی  
کوستر مشدر . حتی اولجه مکتب صنایعه  
قالیجیلیق صنعتی ادخال ایدلرکی وقت  
آچیلان قیزشعبه سی ده ایزده توسیع ایدیلرک  
قالیبالیقک تمامیه بوشعه معرفتله داخل  
ولایته نشرینه جالیشما سنی سعادت لولای  
عالی یاشا حضر تلری طرفدن قومیسونه  
امر بیور مشلر ایدی .

یاقینده مکتب صنایعک اسکی محله  
تقلیه لک ربنه قیز صنایع مکتبی شعبه سی  
برلشدر بولرکه بو یاده کی امر عالی ولایت  
پناهینک انفاذینه جالیشله حقددر .

مقاله صاحبک بویاجیلیق حقدده کی  
مطالعانه ده انتظار ایدرز .